



PROVINCE DE QUÉBEC
VILLAGE DE SENNEVILLE

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, 35, chemin de Senneville, Senneville, le lundi 24 octobre 2011 à 19 h 30 à laquelle étaient présents :

Le Maire, présidant la séance:
The Mayor, presiding the meeting:

Les conseillers, formant quorum :
Councillors, forming quorum :

Est absent :
Absent :

Également présentes :
Also present :

Minutes of the regular sitting of the municipal council held in the council room at Town Hall, 35 Senneville Road, Senneville, on Monday, October 24, 2011 at 7:30 p.m. at which were present:

George McLeish

Matthew Charbonneau, Charles Mickie, Dennis Dicks, Gerald Van Der Weyden et/and Peter Csenar

Julie Brisebois

Vanessa Roach, directrice générale / General Town Manager et/and Joanne Bouclin, greffière / Town Clerk

Ouverture de la séance à 19 h 28

La séance débute par l'assermentation des élus municipaux présents par la greffière dans le respect du Code d'éthique et de déontologie du village de Senneville.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est
Proposé par le conseiller Matthew Charbonneau,
Appuyé par le conseiller Gerald Van Der Weyden,
et **résolu** :

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

*** PÉRIODE DE QUESTIONS ***

2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX :

2.1 Séance ordinaire du 26 septembre 2011

Il est
Proposé par le conseiller Matthew Charbonneau
Appuyé par le conseiller Gerald Van Der Weyden

D'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 22 août 2011 tel que présenté;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

3. ADMINISTRATION, FINANCE ET AFFAIRES JURIDIQUES

3.1 Résolution : Approbation des comptes à payer et des salaires pour le mois

Il est
Proposé par le conseiller Charles Mickie
Appuyé par le conseiller Dennis Dicks

D'approuver les listes des comptes fournisseurs soumis pour le mois d'octobre 2011; et

D'autoriser la directrice générale à payer du fonds d'administration générale les comptes fournisseurs conformément aux listes approuvées.

Total des comptes payés et à payer : **140 345,68 \$**

Opening of the session at 7:28 p.m.

The sitting starts by the Town clerk swearing-in the attending elected officials under the Code of ethics and professional conduct of the Village of Senneville.

1. APPROVAL OF THE AGENDA.

It is
Moved by Councillor Matthew Charbonneau,
Seconded by Councillor Gerald Van Der Weyden,
and **resolved**:

THAT the agenda be adopted as presented.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

*** QUESTION PERIOD ***

2. ADOPTION OF MINUTES :

2.1 Regular sitting of September 26, 2011

It is
Moved by Councillor Matthew Charbonneau
Seconded by Councillor Gerald Van Der Weyden

TO adopt the minutes of the regular sitting of August 22, 2011 as submitted;

UNANIMOUSLY ADOPTED.

3. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS

3.1 Resolution: Approval of accounts payable and salaries for the month

It is
Moved by Councillor Charles Mickie
Seconded by Councillor Dennis Dicks

TO approve the lists of accounts payable, as submitted, for the month of October 2011; and

TO authorize the General Town Manager to pay from the general administration fund the accounts payable in accordance with the approved list.

Total of accounts paid and payable: **\$ 140 345.68**

2011-10-1064

2011-10-1065

2011-10-1066

ET

D'approuver la liste des salaires pour le mois de septembre 2011, savoir :

Salaires des employés réguliers : 101 579,69 \$
comprenant la rétroactivité due aux salariés cols bleus
Salaires des élus : 4 032,00 \$
Salaire des sauveteurs (juin & juillet): 8 129,00 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

3.2 Dépôt des indicateurs de gestion 2010

Le maire dépose le document comptable intitulé «Indicateurs de gestion 2010».

3.3 Résolution : Renouvellement du contrat de l'ingénieur municipal – Terme de 2 ans

Il est

Proposé par le conseiller Charles Mickie
Appuyé par le conseiller Matthew Charbonneau
et **résolu** :

DE renouveler le contrat d'emploi de **SHAWN ALOYSIUS** à titre d'ingénieur junior pour une durée de deux (2) ans aux conditions négociées par le conseil municipal;

QUE le renouvellement du contrat de travail soit signé par le maire et la directrice générale;

QUE cette dépense soit imputée à l'item budgétaire n° 02 610 00 141;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4. TRAVAUX PUBLICS

4.1 Compte-rendu sur les travaux d'égout et d'aqueduc dans le secteur village Crevier

La directrice générale donne un compte-rendu sur ce projet. Le branchement électrique de la station de pompage par Hydro Québec a été retardé (2011). Une période de 48 à 72 heures sera alors nécessaire pour la mise à l'épreuve. Les citoyens pourront enfin se brancher.

4.2 Résolution : Octroi de contrat pour services professionnels - Prolongement des services municipaux et branchement / chemin de Senneville - Projet VDS 11 -129

ATTENDU les résolutions 2011-08-1041 et 2011-09-1059 concernant la vente par la municipalité d'un terrain vague au nord de la Transcanadienne;

ATTENDU QUE ce terrain devra être desservi par les conduites d'aqueduc et d'égout ;

Il est

Proposé par le conseiller Charles Mickie
Appuyé par le conseiller Dennis Dicks
et **résolu** :

QU'un mandat pour services professionnels d'ingénierie pour la réalisation d'un avant-projet afin de bien établir les budgets de construction, les plans préliminaires, les plans et devis d'appel d'offres ainsi que le suivi de chantier durant la construction pour le

AND

TO approve the list of salaries payable for the month of September 2011, to wit:

Regular Employee salaries : \$101 579.69
including retroactive pay due to blue collar workers
Elected members salaries : \$ 4 032.00
Lifeguards' salaries : \$ 8 129.00

UNANIMOUSLY ADOPTED.

3.2 Tabling of «Indicateurs de gestion 2010»

The mayor tables the accounting document titled «Indicateurs de gestion 2010».

3.3 Resolution: Renewal of municipal engineer contract – 2 year term

It is

Moved by Councillor Charles Mickie
Seconded by Councillor Matthew Charbonneau
and **resolved**:

TO renew the employment contract for **SHAWN ALOYSIUS** as junior engineer for a two (2) year term at per conditions negotiated by municipal council;

THAT the work contract renewal be signed by the Mayor and the General Town Manager;

THAT this expense be allocated to budget item no. 02 610 00 141;

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4. PUBLIC WORKS

4.1 Update on sewer and aqueduct works for Crevier Village Sector

The general town manager gives a report on the current status of this project. The electrical connection of the pumping station by Hydro Quebec was delayed. From thereon, 48 to 72 hours will be required for proper testing. Citizens will then be permitted to connect.

4.2 Resolution: To grant a contract for professional services – Extension of municipal services and connections / Senneville Road - Project VDS 11 -129

WHEREAS resolutions 2011-08-1041 and 2011-09-1059 concerning the sale by the municipality of a vacant lot North of Trans Canada highway;

WHEREAS this property must be serviced by the aqueduct and sewer lines;

It is

Moved by Councillor Charles Mickie
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **resolved**:

THAT a mandate for engineering professional services for the completion of a preliminary draft to properly establish construction budgets, the preliminary drawings, the plans and specifications for the call for tenders and site surveillance during

2011-10-1067

2011-10-1068

prolongement du réseau d'égout sanitaire sur le chemin de Senneville sur une longueur d'environ 190 m et le branchement des deux services aqueduc et égout sanitaire pour desservir cette propriété, soit octroyé à la firme d'ingénierie **Les Services exp inc.**, 1000, avenue Saint-Charles, bureau 1008, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 8P5 **au coût forfaitaire total de 21 250,00 \$** (assujettis aux taxes applicables);

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au poste suivant : Poste budgétaire n° 23 050 02 721

D'AUTORISER la directrice générale Vanessa Roach de procéder à l'appel d'offres en cours d'exécution de ce mandat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

5. LOISIRS ET CULTURE

5.1 Compte-rendu sur les activités culturelles et de loisir

Le conseiller Gerald Van Der Weyden donne un bref compte rendu au sujet des activités récréatives et culturelles à venir :

- la redistribution d'un sondage sur les activités récréatives et culturelles. Les réponses influenceront ce qui surviendra dans le nouveau centre communautaire. Ce sondage sera livré sous peu sur le palier des citoyens avec la prochaine édition de l'Info-Senneville. Les suggestions des citoyens sont importants pour le conseil; et
- le concours annuel de décoration d'Halloween.

5.2 Compte-rendu sur le projet de construction d'un centre communautaire multifonctionnel

Le maire fait le point sur ce projet maintenant en branle.

5.2.1 Résolution : Report du contrat de construction pour les travaux de réaménagement de l'entrée du parc Morningside – Projet VDS 10 - 127

ATTENDU QU'aux termes de la résolution # 2011-05-983, le contrat pour les travaux de réaménagement de l'entrée du parc Morningside a été octroyé au plus bas soumissionnaire conformément à la loi, soit à **LES EXCAVATIONS D.C.P. INC.**, 11 560 Boul. de la Rivière-des-Prairies, Montréal (Québec) H1C 1P9;

ATTENDU QUE ces travaux ne pouvaient être exécutés au printemps à temps pour le début des activités estivales au parc (tennis, piscine, etc.) ni cet automne sans retarder les travaux de construction du centre communautaire;

Il est

Proposé par le conseiller Gerald Van Der Weyden
Appuyé par le conseiller Dennis Dicks
et **résolu** :

QUE les travaux de réaménagement de l'entrée du parc Morningside à être exécutés par Les excavations D.C.P. Inc. **soient reportés au printemps 2012** après l'achèvement des travaux de construction du centre communautaire **subject à une augmentation de 5% du coût du contrat;**

QUE cette dépense soit autorisée et imputée au poste budgétaire suivant : n° 03 310 00 000.

construction for the extension of the sanitary sewer conduit along Senneville Road for a distance of about 190 m and the connection of both water and sanitary sewer services to serve this property to the engineering firm **Les Services exp inc.**, 1000, Saint-Charles Avenue, Suite 1008, Vaudreuil-Dorion (Quebec) J7V 8P5 for the total **fixed cost of 21 250.00 \$** (subject to applicable taxes).

THAT this expense be approved and imputed as follows: Budget item n°. 23 050 02 721

TO authorize the Town General Manager Vanessa Roach to proceed with the call for tenders during the execution of this mandate.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5. RECREATION AND CULTURE

5.1 Update on cultural and leisure activities

Councillor Gerald Van Der Weyden gives an update on cultural and leisure upcoming activities:

- the redistribution of a survey on cultural and leisure activities. The answers will influence what will happen in the new community centre. The survey will be delivered on citizens door steps in a few weeks with the next edition of Info Senneville. Council is looking forward to citizens input; and
- the yearly Halloween decoration contest.

5.2 Update on multifunctional community center project

The mayor gives an update on this project now underway.

5.2.1 Resolution: Deferral of the contract for the rehabilitation work to the entrance of Morningside park – Project VDS 10 - 127

WHEREAS under resolution # 2011-05-983, the contract for the rehabilitation work to the entrance of Morningside Park was granted to the lowest bidder in conformity to law, being **LES EXCAVATIONS D.C.P. INC.**, 11 560 Boul. de la Rivière-des-Prairies, Montréal (Québec) H1C 1P9;

WHEREAS these works could not be executed last spring in time for the start of summer activities in the park (tennis, pool, etc.) nor this autumn without delaying the construction of the community centre;

It is

Moved by Councillor Gerald Van Der Weyden
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **resolved**:

THAT the rehabilitation works to the entrance of Morningside Park to be executed by Les excavations DCP Inc. **be postponed to spring 2012** after the completion of the construction of the community centre **subject to a 5% increase to the cost of the contract;**

THAT this expense be approved and allocated to the following budget item: n° 03 310 00 000.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ, deux conseillers votant contre la proposition.

ADOPTED BY THE MAJORITY, two councillors voting against the motion.

6. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

2011-10-1070

6.1 Résolution : Afin de statuer sur les recommandations du Comité consultatif d'urbanisme

6.1 Resolution: To statute on the recommendations of the Planning advisory committee

Suite au dépôt du procès verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) de sa réunion du 13 octobre 2011 et suite aux recommandations de ce dernier,

Pursuant to the deposit of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) of its meeting held October 13, 2011 and pursuant to its recommendations,

Il est

Proposé par le conseiller Gerald Van Der Weyden
Appuyé par le conseiller Peter Csenar
et **résolu** :

It is

Moved by Councillor Gerald Van Der Weyden
Seconded by Councillor Peter Csenar
and **resolved**:

D'APPROUVER l'émission des permis et/ou certificats d'autorisation quant aux demandes suivantes:

TO APPROVE the issuance of the permits and/or certificates of authorization for the following requests :

Demande **2011-10-0102 - 118, chemin de Senneville**
Modification au cadastre
telle que présentée

Request no. **2011-10-0102 - 118 Senneville Road**
Modification to cadastre
as presented

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2011-10-1071

6.2 Résolution : Demande de modification au règlement de lotissement no. 309 – Lot 1 976 968 Cadastre du Québec – 237 chemin de Senneville

6.2 Resolution: Request for the modification of Bylaw 309 governing subdivision – Lot 1 976 968 Cadastre of Québec – 237 Senneville Road

ATTENDU QUE le propriétaire du lot 1 976 968 Cadastre du Québec sur lequel est présentement érigé la résidence du 237 chemin de Senneville désire morceler ce lot en deux terrains dont un supporterait la maison existante et l'autre serait un lot à construire avec un accès au Lac des Deux-Montagnes;

WHEREAS the owner of lot 1 976 968 Cadastre of Quebec on which is now erected a residence bearing civic # 237 Senneville Road wishes this lot to be divided into two lots, on which will bear the existing house and the second which would become a lot to be built on with an access to Lake of Two-Mountains;

ATTENDU QUE le règlement 309 sur le lotissement ne permet pas le morcellement demandé;

WHEREAS Bylaw 309 governing subdivisions does not allow the requested subdivision;

Il est

Proposé par le conseiller Charles Mickie
Appuyé par le conseiller Peter Csenar
et **résolu** :

It is

Moved by Councillor Charles Mickie
Seconded by Councillor Peter Csenar
and **resolved**:

QUE cette demande de modification au règlement de lotissement no. 309 soit refusée;

THAT the request to modify to Bylaw 309 on subdivisions be refused;

QUE copie certifiée des présentes soit transmise à l'arpenteur géomètre du propriétaire, savoir Robert Brunette, lequel a présenté cette demande;

THAT a certified copy of the present resolution be transmitted to the owner's land surveyor, Robert Brunelle, who presented the request;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2011-10-1072

6.3 Résolution : Programme de financement pour la récupération des matières recyclables générées hors foyer

6.3 Resolution: Funding program for the recovery of recyclable materials generated outside the home

ATTENDU QUE la municipalité veut acheter des poubelles / bacs de récupération pour divers sites publics sur son territoire;

WHEREAS the municipality wishes to purchase garbage / recycling bins for various public sites on its territory;

ATTENDU QU'il existe à cette fin, un programme de financement pour la récupération des matières recyclables générées hors foyer offert par la Table pour la récupération hors foyer;

WHEREAS a funding program exists to this end, for the recovery of recyclable materials generated outside the home provided by the *Table pour la récupération hors foyer*;

Il est

Proposé par le conseiller Gerald Van Der Weyden

Appuyé par le conseiller Dennis Dicks

et **résolu** :

QUE la directrice générale Vanessa Roach ou toute personne désignée par cette dernière soit autorisée à procéder au nom de la municipalité à la demande de financement et produire la documentation requise aux termes de ce programme de financement.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ, deux conseillers votant contre la proposition.

7. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS DE CRÉDITS

Je, soussignée, Vanessa Roach, directrice générale et trésorière, atteste avoir les crédits nécessaires dans l'ensemble du budget et dans les fonds réservés, afin d'effectuer le paiement des dépenses ci-dessus mentionnées.

Vanessa Roach, directrice générale/trésorière

La liste des comptes, la liste des chèques émis, la rémunération versée ainsi que le dépôt trimestriel d'état des activités financières seront conservées aux archives du Village de Senneville.

8. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Le maire donne un bref compte-rendu de quelques faits saillants des séances du conseil d'agglomération de Montréal tenue en septembre 2011.

9. AVIS DE MOTION

9.1 Projet de modification au règlement de zonage no. 308

Le maire George McLeish donne avis de motion de la présentation pour fin d'adoption à une séance subséquente du conseil le règlement de modification suivant :

Projet de modification au règlement de zonage no. 308 :

- a) concernant les lots 4 826 430 à 4 826 432 cadastre du Québec - Usage récréatif (propriétés du club de curling Ste-Anne-de-Bellevue) à usage résidentiel ; et
- b) abrogation du 2e paragraphe de l'article 2.2 c) intitulé «Droits acquis»

9.2 Projet de règlement concernant les poêles et foyers à bois

Le maire George McLeish donne avis de motion de la présentation pour fin d'adoption à une séance subséquente du conseil un projet de règlement concernant les poêles et foyers à bois.

10. ADOPTION

10.1 Résolution : Adoption du règlement 424 concernant la création d'un fonds de roulement

It is

Moved by Councillor Gerald Van Der Weyden

Seconded by Councillor Dennis Dicks

and **resolved**:

TO authorize the Town General Manager Vanessa Roach or any person designated by the latter to apply on behalf of the municipality for funding and to produce the necessary documentation required under this funding program.

ADOPTED À LA MAJORITÉ, two councillors voting against the motion.

7. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

I, Vanessa Roach, Town General Manager and treasurer, vouch to have all the necessary credits in the overall budget and reserve funds, in order to make the payment of all expenditures herein afore mentioned.

The list of expenditures, the list of issued cheques, the remuneration paid and the trimestrial statement of financial activities will be kept in the archives of the Village of Senneville.

8. AGGLOMERATION BUSINESS

The mayor gives a brief account of some highlights of the sittings of the Montreal Urban Agglomeration Council held in September 2011.

9. NOTICES OF MOTION

9.1 Draft to modify Bylaw 308 governing zoning

The mayor George McLeish gives a notice of motion that at a subsequent council sitting will be presented for adoption the following draft bylaw of modification:

Draft bylaw to modify Bylaw 308 governing zoning:

- a) in regard to lots 4 826 430 à 4 826 432 Cadastre of Québec – from recreational usage (Ste-Anne-de-Bellevue curling Club) to residential; and
- b) abrogation of 2e paragraph of section 2.2.c) titles «Acquired rights»

9.2 Draft bylaw concerning wood burning stoves and fireplaces

The mayor George McLeish gives a notice of motion that at a subsequent council sitting will be presented for adoption a draft bylaw concerning wood burning stoves and fireplaces

10. ADOPTION

10.1 Resolution: Adoption of bylaw no. 424 concerning the creation of a working fund

ATTENDU QUE la municipalité ne possède pas de fonds de roulement;

ATTENDU QUE la municipalité désire se prévaloir du pouvoir prévu à l'article 569 de la Loi des cités et villes;

ATTENDU QUE la municipalité peut se doter d'un fonds de roulement d'un montant maximal de 1 024 007,80 \$, soit 20% des crédits prévus à son budget de l'exercice courant;

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement a été donné par le maire George McLeish, à la séance ordinaire du 26 septembre 2011 conformément à l'article 356 de la *Loi des cités et villes* ;

ATTENDU QU'une copie de ce projet de règlement a été remise à tous les membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant cette séance et que tous les membres présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture ;

**Il est
proposé** par la conseillère Charles Mickie
appuyé par le conseiller Gerald Van Der Weyden

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QU'il soit ordonné et statué ce qui suit :

**RÈGLEMENT NUMÉRO 424
RÈGLEMENT CONCERNANT LA CRÉATION D'UN
FONDS DE ROULEMENT**

11. **VARIA** (Aucun)

*** PÉRIODE DE QUESTIONS ***

12. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Il est
Proposé** par le conseiller Matthew Charbonneau
Appuyé par le conseiller Gerald Van Der Weyden

QUE la présente séance soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Fin de la séance à 20 h 11

DÉCLARATION

Je soussigné George McLeish, ai approuvé toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé la greffière de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V.

George McLeish
Maire / Mayor

Joanne Bouclin
Greffière / Town Clerk

WHEREAS the municipality does not have a working fund;

WHEREAS the municipality wishes to exercise the power provided under section 569 of the Cities and Towns Act;

WHEREAS the municipality may establish a working fund of a maximum amount of \$ 1 024 007,80, that is 20% of the credit appropriations provided in its current year budget;

WHEREAS a notice of motion was previously given concerning this bylaw by Mayor George McLeish, at the regular council sitting held September 26, 2011 in accordance with article 356 of the "*Cities and Towns Act*";

WHEREAS a copy of the proposed bylaw was given to all council members not later than two juridical days before this sitting and that all present council members declare that they have read it and waive the reading of it;

**It is
moved** by Councillor Charles Mickie
seconded by Councillor Gerald Van Der Weyden

AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

THAT it be enacted and decreed as follows:

**BYLAW NUMBER 424
BYLAW CONCERNING THE CREATION OF A
WORKING FUND**

11. **VARIA** (None)

*** QUESTION PERIOD ***

12. **CLOSING OF THE SITTING**

**It is
Moved** by Councillor Matthew Charbonneau
Seconded by Councillor Gerald Van Der Weyden

THAT this meeting be ended.

UNANIMOUSLY ADOPTED

End of the meeting at 8:11 p.m.

DECLARATION

I, George McLeish, have approved all and each resolution and each contained in the present minutes, having not notified the Town Clerk of my refusal to approve them pursuant to Article 53 LCV.

SÉANCE ORDINAIRE DU 24 OCTOBRE 2011 /
REGULAR SITTING OF OCTOBER 24, 2011

PÉRIODES DE QUESTIONS
QUESTION PERIODS

ANNEXE I

1^{ère} période / 1st period

NOMS / NAMES:

QUESTIONS

Mrs. Alison Hackney

- Who is the company building on the property North of TransCanada?
- Are they doing soil testing? Why so many trees being cut down?

Mr. Athos Samuelli

- Senneville citizens receive a schedule for branch and leaf pickups, why is the schedule never respected?
- Some citizens have enormous piles of branches taking hours if not a whole day for our workers to shred – Shouldn't there be a policy regarding time allocated per property per pick up to ensure that service may be rendered fairly to all owners?

Mrs. Linda Besner

- Does Videotron have an agreement with Senneville regarding the installation of antennas/relays on our territory?

Mrs. Laura Sykes

- When installing a Bio-Nest septic system , it is required that the effluents which are suppose to then be clean and potable, to diverse into an open ditch which does not seem possible at the corner of Phillips and Senneville Road or even the lake itself. Why could it not go directly into a storm drain? There are precedents of this nature in Vaudreuil-Dorion and in St-Jean Richelieu, both of which were set up in conformity to provincial legislation. As our system must be corrected by November, would it be worth to have a meeting set up tomorrow afternoon with a Bio-Ness representative to further explore such a solution?

Mrs. Alison Hackney

- Does council intend to set up another public meeting before Christmas to update citizens on council's deliberations and intentions in regard to the draft urban plan following presentations of citizens' briefs last May?

La période de questions débute à 19h30
et le maire y met fin à 19h44 faute de question.

Question period starts at 7:30 pm and lack of questions,
is ended by the mayor at 7:44 pm.

2^e période / 2nd period

NOMS / NAMES:

QUESTIONS

Mrs. Alison Hackney

- Who will assume the cost for sewer and water to go further along Senneville Road?
- From Senneville Road, still a way to go, how will it be connected to the property itself?

Mrs. Doreen Croll

- There is no mention of public security on the agenda, why so?

At this point, Councillor Dicks commends Town Hall staff, blue collar workers included, for the hard work and excellent assistance in notifying citizens during the water crisis two week-ends ago and assisting with the water flushes, conduit brake that ensued, etc.

Mrs. Alison Hackney

- Concerning the community centre, why was the contract for the rehabilitation of the lane deferred? Will the project change?
- Why was the requested modification to Bylaw 309 refused?

La période de question débute à 20h02
et le maire y met fin à 20h11 faute de question.

Question period begins at 8:02 pm and no more
questions arising, is ended by the mayor at 8:11 pm.